FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Ontario — District No. 85 — S. District No. 5 X — {Enumeration District / District du recenseur} No. 3 — {in / dans} Tilbury East — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 4

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par John A Clark, {Enumerator. / Recenseur.} — June 4 and 5

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À LA DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM / INFIRM
Dwelling Houses. / Maisons habitées.	Families (households) in order of visitation. / Familles (ménages) dans l'ordre des visites.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Enter on one line for each family the name of municipality in which situated, and the name of street (or road) and number, if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Faire une mention en tête de chaque famille du nom de la municipalité dans laquelle elle est située, et du nom de la rue (ou du chemin) et du numéro, si elle est dans une cité, un village ou une ville. Ou autre détails.)	Sex.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or Territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est en Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année de l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Principal métier ou emploi.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou secondaire de l'employé principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (not hiring labour). / Travaillant à son compte (sans instructions).	Wage-earners. Write across page 1, 2, 3, 4 or 5, according to the number of the family in which above. &c. / Mentionner si la personne est employée contre salaire ou traitement dans la famille, l'hôtel, l'institution, &c., indiquée plus haut, à la première page.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 au principal métier ou emploi.	Weeks employed in 1910 at other occupations or trades. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres métiers ou emplois.	Hours of work per week at principal occupation. / Heures de travail par semaine au principal métier ou emploi.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 du principal métier ou emploi.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from all occupations. / Gain total en 1910 de tous les emplois.	Days employed by the hour or week. / Journées payées à l'heure ou à la semaine.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Amount of premium paid in 1910. / Montant des primes payées en 1910.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue ordinairement parlée.	Can (1) speak English, (2) speak French, (3) read, (4) write. / Sait (1) parler anglais, (2) parler français, (3) lire, (4) écrire.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Gordon	"	m	Son	S	January	1907	4	0			English Irish	Canadian	Methodist																							
2	29 29	Charon Cyrille	Con 5 lot 1	m	Head	m	Dec	1877	43	0			French	Canadian	R Catholic	Farmer		yes	one	yes									1500		0		yes	no	E. S.			
3		Celina		f	Wife	m	August	1877	43	0			French	Canadian	R Catholic	Home		no	one	yes													yes	yes	E. S.			
4		Angus		m	Son	S	Dec	1897	13	0			French	Canadian	R Catholic	Farmer	2-0-01	no	one	yes									1500		5		yes	yes	E. S.			
5		Mabel		f	Daughter	S	April	1896	17	0			French	Canadian	R Catholic	none		no	one	yes													yes	yes	E. S.			
6		Eugene		m	Son	S	May	1898	15	0			French	Canadian	R Catholic	Farmer	0-0-01	one	one	yes											5		yes	yes	E. S.			
7		Augnes		f	Daughter	S	Nov	1898	12	0			French	Canadian	R Catholic			no													5		yes	yes	E. S.			
8		Antoine		f	Daughter	S	Oct	1904	7	0			French	Canadian	R Catholic			no													1		-		E. S.			
9		Anson		m	Son	S	Sept	1904	5	0			French	Canadian	R Catholic			no															-		E. S.			
10		Edmund		m	Son	S	Dec	1907	4	0			French	Canadian	R Catholic			no															-		E. S.			
11	30 30	Hoolmes George	Con 6 lot 2	m	Head	m	Sept	1854	56	0			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer		yes	one	yes									3 00		5		yes	yes	E. S.			
12		Rebecca	"	f	Wife	m	March	1854	50	Scotland	1866		Scotch	Canadian	Presbyterian	none		no	one	no													yes	yes	E. S.			
13		Belle a	"	f	Daughter	S	July	1888	22	0			Scotch	Canadian	Presbyterian	Public Teacher		yes	one	yes													yes	yes	E. S.			
14		Annie	"	f	Sister	S	April	1858	53	Scotland	1866		Scotch	Canadian	Presbyterian	Domestic		no	one	yes													yes	yes	E. S.			
15		Oliver	"	m	Nephew	S	Dec	1887	23	0			Scotch	Canadian	Presbyterian	Public Teacher		yes	one	yes													yes	yes	E. S.			
16		Penfold Lila	"	f	Domestic	S	April	1895	23	0			English	Canadian	Anglican	Domestic		no	one	no													yes	yes	E. S.			
17	31 31	Carlson Norman	Con 6 lot 2	m	Head	m	June	1884	26	0			Irish	Canadian	R Catholic	Farm Labour		no	yes	no	Farm	52	60	300								yes	yes	E. S.			
18		Julia	"	f	Wife	m	Aug	1881	20	0			French	Canadian	R Catholic	none		no	one	yes													no	one	E. S.	French		
19		Lizzie	"	f	Daughter	S	April	1908	3	0			French	Canadian	R Catholic	none		no	one	no													-		E. S.			
20		Lloyd	"	m	Son	S	March	1910	1	0			French	Canadian	R Catholic	none		no	one	no													-		E. S.			
21		Carson Charles	"	m	Brother	S	Oct	1883	17	0			Irish	Canadian	Presbyterian	Farm Labour	0-9-00	no	yes	no	Farm	52	60	300								no	one	E. S.			
22	32 32	Heyshe Ferdinand	Con 5 lot 2	m	Head	S	May	1879	32	France	1884		French	Canadian	R Catholic	Farmer		no	yes	no	Farmer											yes	yes	E. S.			
23		Josephine	"	f	Sister	S	March	1882	29	France	1884		French	Canadian	R Catholic	none		no	one	yes	none												yes	yes	E. S.	French		
24		Catherine	"	f	Sister	S	Aug	1883	27	France	1884		French	Canadian	R Catholic	none		no	one	yes	none												yes	yes	E. S.	French		
25	33 33	Audette Aldrich	Con 5 lot 3	m	Head	m	Jan	1871	40	Fr.			French	Canadian	R Catholic	Farmer	0-0-00	yes	yes	no													yes	yes	E. S.	French		
26		Mary	"	f	Wife	m	Feby	1886	45	0			French	Canadian	R Catholic	none		no	one	yes													no	one	E. S.			
27		Lenta	"	f	Daughter	S	Sept	1897	13	Mass U.S.A.	1905		French	Canadian	R Catholic	none		one	one	one													yes	yes	E. S.			
28		Rosie	"	f	Daughter	S	Jan	1901	10	Mass U.S.A.	1905		French	Canadian	R Catholic	none		no	one	no													yes	yes	E. S.			
29		Blain Madee	"	m	Domestic	S	January	1893	18	0			French	Canadian	R Catholic	Farm Labour	0-9-00	no	yes	no	Farmer	40	60	300								no	one	E. S.			
30	34 34	Pelletier Frank	Con 5 lot 5	m	Head	m	June	1881	29	0			French	Canadian	R Catholic	Farmer		no	one	yes													yes	one	E. S.			
31		Hellean	"	f	Wife	m	June	1880	30	0			French	Canadian	R Catholic	none		no	one	yes													yes	yes	E. S.			
32		William	"	m	Son	S	Life	1905	1	0			French	Canadian	R Catholic																		-		E. S.			
33		Antoine	"	m	Son	S	Feby	1911	1/12	0			French	Canadian	R Catholic																		-		E. S.			
34	35 35	Bernard John	Con 6 lot 5	m	Head	m	Sept	1868	42	0			French	Canadian	R Catholic	Farmer	0-0-00	yes	one	yes													yes	yes	E. S.			
35		Mary	"	f	Wife	m	Oct	1878	34	0			French	Canadian	R Catholic	none		no	one	yes													no	one	E. S.	French		
36		Valida	"	f	Daughter	S	Sept	1895	15	0			French	Canadian	R Catholic	none		no	one	one													yes	yes	E. S.			
37		Edas	"	m	Son	S	Augs	1897	13	0			French	Canadian	R Catholic	none		no	one	one													yes	yes	E. S.			
38		Hellean	"	f	Daughter	S	June	1900	10	0			French	Canadian	R Catholic	none		no	one	one													yes	yes	E. S.			
39		Augie	"	m	Son	S	July	1902	8	0			French	Canadian	R Catholic	none		no	one	one													yes	yes	E. S.			
40		Emilene	"	f	Daughter	S	April	1905	4	0			French	Canadian	R Catholic	none																	-		E. S.	French		
41		Evaline	"	f	Daughter	S	April	1907	4	0			French	Canadian	R Catholic	none																	-		E. S.	French		
42		Doris	"	f	Daughter	S	Oct	1908	2	0			French	Canadian	R Catholic	none																	-		E. S.	French		
43		Elsie	"	m	Son	S	March	1910	1	0			French	Canadian	R Catholic	none																	-		E. S.	French		
44	36 36	Ouimette Noah	Con 5 lot 5	m	Head	m	Augus	1873	35	2			French	Canadian	R Catholic	Labourer		one	one	no											35		yes	no	E. S.			
45		Jennie	"	f	Wife	m	Dec	1883	29	0			French	Canadian	R Catholic	none		no	one	one													no	no	E. S.			
46		Leone	"	f	Daughter	S	Augus	1900	10	0			French	Canadian	R Catholic	none		no	one	one													yes	yes	E. S.			
47		Viola	"	f	Daughter	S	Aug	1903	7	0			French	Canadian	R Catholic																		-		E. S.	French		
48		Hellen	"	f	Daughter	S	July	1906	4	0			French	Canadian	R Catholic																		-		E. S.	French		
49		Jerao	"	m	Son	S	January	1908	2	0			French	Canadian	R Catholic																		-		E. S.	French		
50	37 37	Charon Frank	Con 5 lot 4	m	Head	Wd	Feby	1863	47	0			French	Canadian	R Catholic	Farmer		one	one	yes													yes	yes	E. S.			